H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG

93009-1
Audi A4, A5, S4, S5 Typ B8
Audi Q5, SQ5 Typ 8R, 8R1
EINBAUHINWEISE
Elektronik Satz

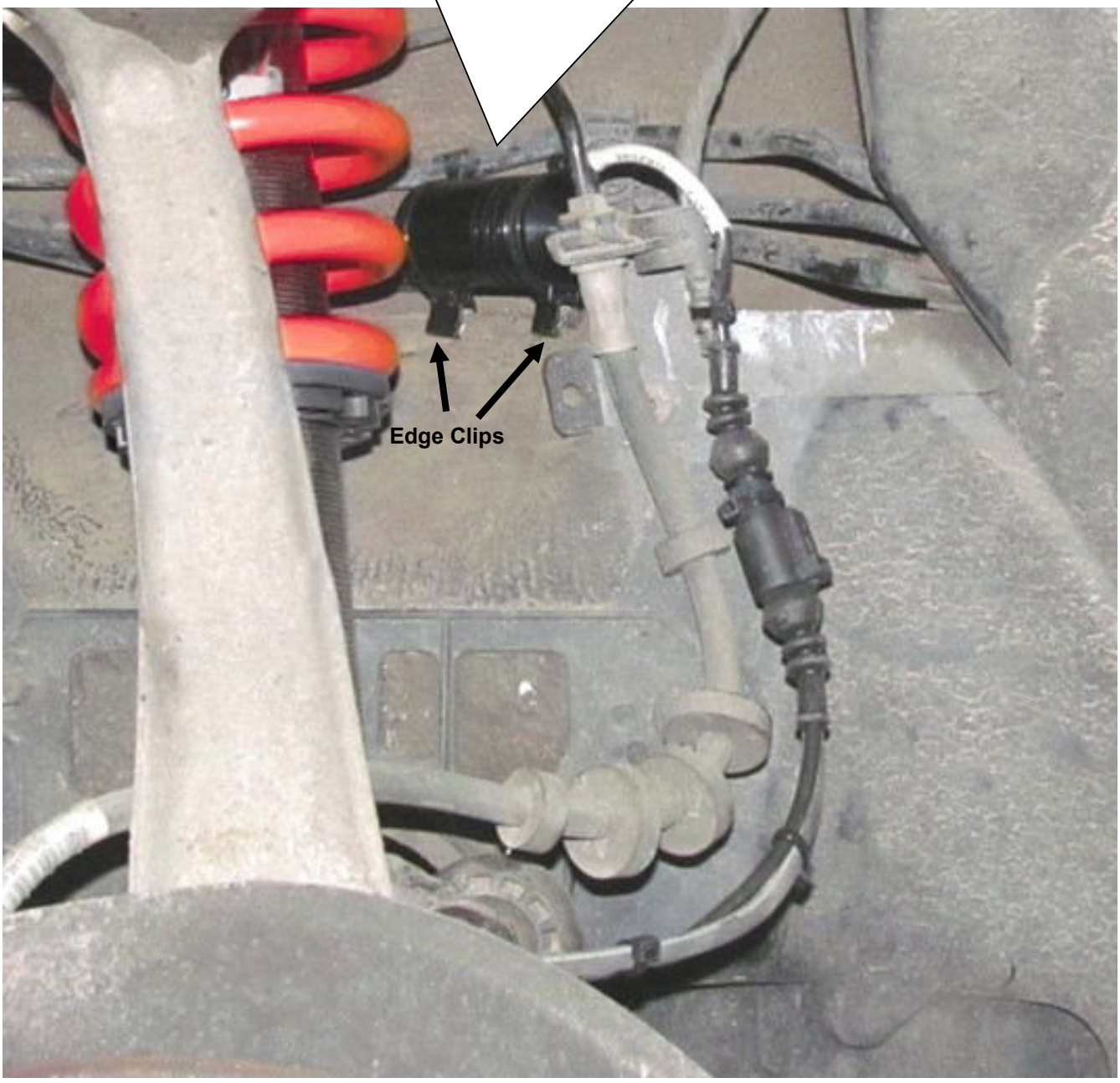
93009-1
Audi A4, A5, S4, S5 type B8
Audi Q5, SQ5 type 8R, 8R1
INSTALLATION INSTRUCTIONS
Cancellation kit

Einbauhinweise / Installation Instructions			H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG	
Hinweis Nr./ Instruction No.	93009-1		Erstellt am/ Date	02.03.2020

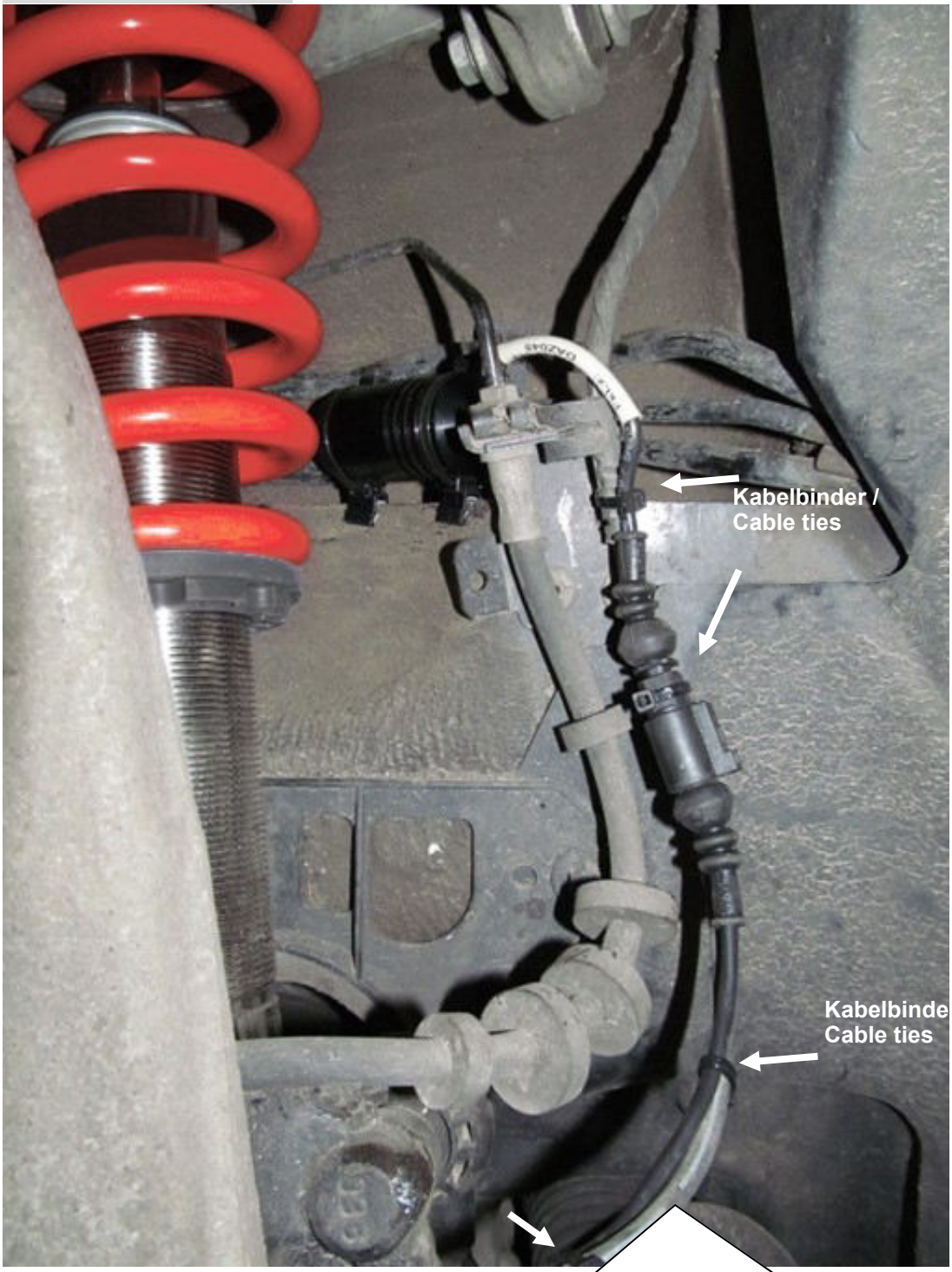
Vorderachse/ Front axle:

Elektronikbauteil mit Edge Clips im Innenradhaus an der Karosseriekante befestigen.

Fix the electronic component on the inside of the wheel house with the supplied edge clips on the chassis edge.



Vorderachse/ Front axle:



Originale Dämpfersteuerungsleitung zurück verlegen und in das mitgelieferte Elektronikbauteil einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder am Kabelbaum befestigen. Darauf achten dass die Leitung nirgends anliegt.

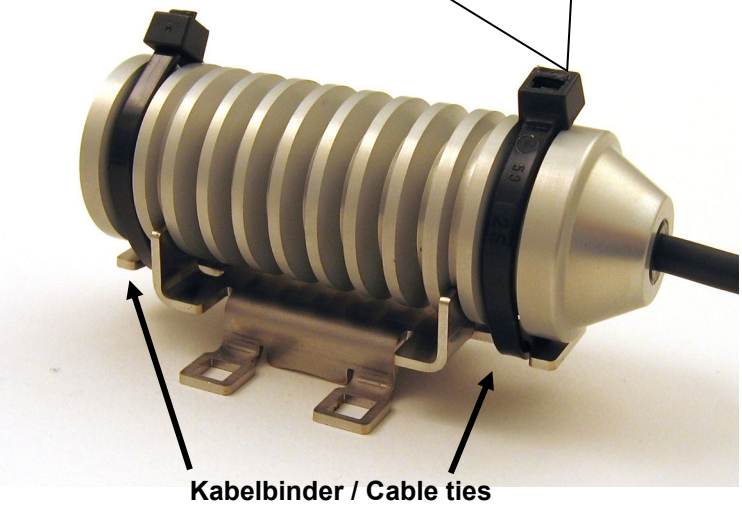
Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. Pay attension the a correct cable running.

Einbauhinweise / Installation Instructions			H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG	
Hinweis Nr./ Instruction No.	93009-1		Erstellt am/ Date	02.03.2020

Hinterachse/ Rear axle:

Mitgelieferte Halterung am Elektronikbauteil mit Kabelbinder Befestigen.

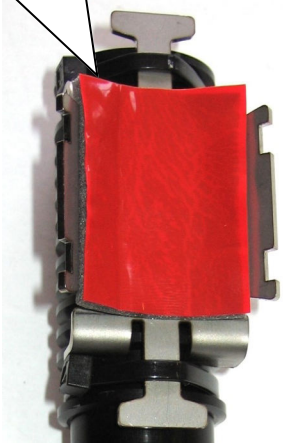
Fix the holder on the supplied electronic component with cable ties.

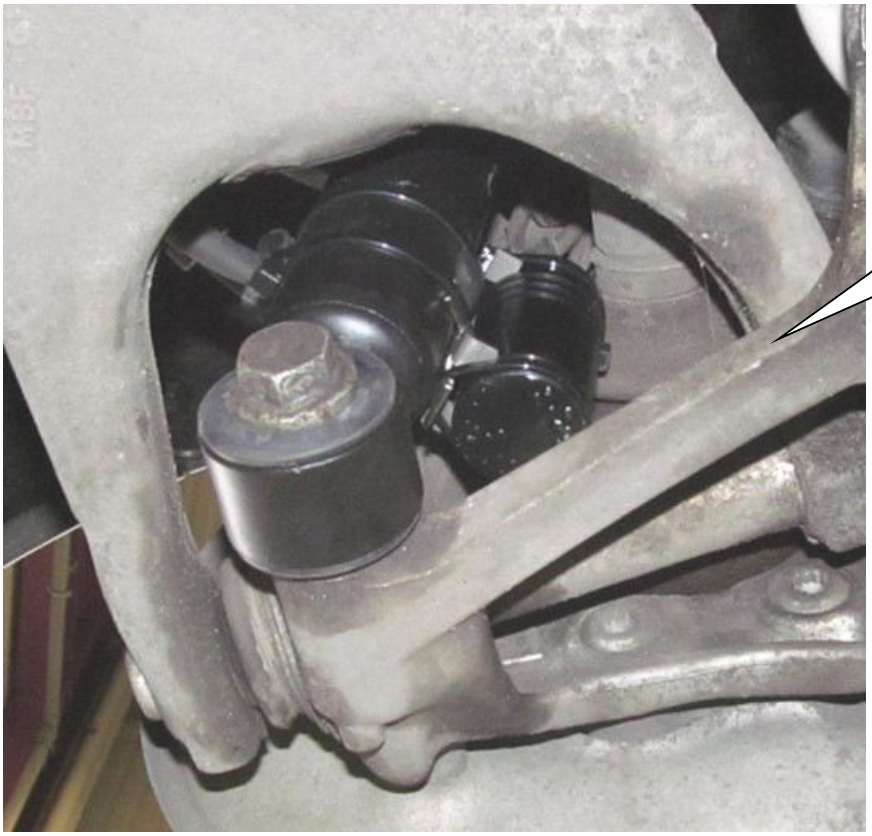


Kabelbinder / Cable ties

Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub– und Fettfrei sein.**

Fix the tape on the installed holder. **Surface must be cleaned and degreased.**

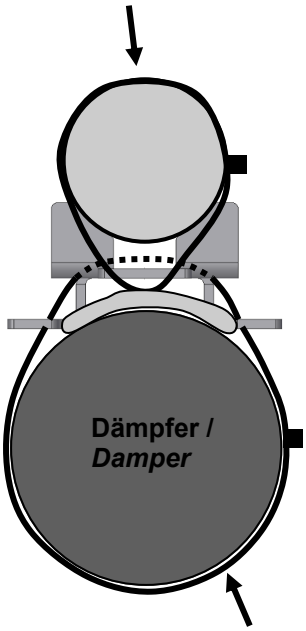




Elektronikbauteil mit Halterung am Dämpfer mittels Kabelbinder befestigen.

Fix the holder included the elektronic kit on the damper with cable ties.

Elektroniksatz /
Elektronic kit



Kabelbinder / Cable ties

Hinterachse/ Rear axle:

Originale Dämpfersteuerungsleitung zurück verlegen und in das mitgelieferte Elektronikbauteil einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder am Kabelbaum befestigen. Darauf achten dass die Leitung nirgends anliegt.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. Pay attension the a correct cable running.